

**Wael Zuraiq (Ph.D.)**  
**University of Kansas, USA.**

**Associate Professor**  
**Linguistics & Translation,**  
**Department of English Language & Literature**  
**The Hashemite University - Jordan**

**Emails:** zuraiq@hu.edu.jo & wzuraiq@gmail.com  
**POBox:** 1171 IRBID 21110 JORDAN  
**Phone:** +962 (0)799987716

### Education

**Ph.D. in Linguistics: The University of Kansas, USA, 2005.**

**Dissertation: The Production of Lexical Stress by Native Speakers of Arabic and English and by Arab Learners of English**

**M.A. in Linguistics: Yarmouk University/Jordan, 1999.**

**Thesis: Linguistic and Non-Linguistic Factors Influencing Name Giving in Jordan**

**B.A. Yarmouk University/Jordan, 1996.**

**English Language and Literature (major), and Arabic language and Literature (minor)**

### Selected Appointments

*Associate Professor of Linguistics and Translation (HU) 2014 to present.*

*Associate Professor of Translation (American University of Madaba) 2015/2016.*

*Director of Language Center (HU) 2014/2015.*

*Language Editor (HU): 2008 to 2010: Jordan Journal of Biological Sciences, Jordan Journal of Mechanical and Industrial Engineering, and The Jordan Journal of Earth and Environmental Sciences.*

*Assistant Professor and Chair (HU): 2006/2007 - Department of English Language and Literature.*

*Assistant Professor of Linguistics: 2005 to 2014 - Department of English Language and Literature. HU and Arab Open University (Jordan Branch)*

Assistant Professor of Linguistics: 2011 to 2012 - Department of English Language and Literature (Arab Open University: Jordan Branch).

Arabic Instructor at Qasid Institute: Amman, 2010 Summer program.

Arabic Instructor: Kansas University 2003 to 2005 - Department of African and African-American Studies.

## Research Interests

**Prosody, EFL learning, Acoustic phonetics, Phonological assimilation, Arabic as a foreign language, Arabic phonetics and phonology, Translation.**

## Publications

Zuraiq, W., Al-Omari, M., Al Shboul, S., Al Huneety, A, Mashaqba, B. (2020). Effects of Listeners' Expectations of Speakers' Nativeness: Identification of Phonemic Vowel Length. *Humanities & Social Sciences Reviews*: Vol. 8, No. 4, pp 1106-1115.

Zuraiq, W. and Sereno, J.A. (2020). Production of English lexical stress by Arabic learners. R. Wayland (Ed.), In *Second Language Speech Learning: Theoretical and empirical progress*, Cambridge University Press.

Al-Shboul, S., Huneety, A., Mashaqba, B., Zuraiq, W., & Al-Omari, M. (2020). Similarity effects on the emergence of default inflection in Jordanian Arabic. *Jordan Journal of Modern Languages and Literature* 12(3).

Al-Shboul, S., Zuraiq, W., Al-Omari, M., Huneety, A.& Mashaqba, B., (2020) Expanding the default forms in the lexicon: the sound masculine plural inflection. *Opción*, Año 36, Especial No.26

Al-Omari, M., Zuraiq, W., Mashaqba, B., Al-Shboul, S., & Huneety, A. (2020) Tentative language in mixed-gender conversations of Jordanians: the influence of gender and social status. *Humanities & Social Sciences Reviews* 8 (1). 399-414.

Huneety, A., Mashaqba, B., Al-Omari, M., Zuraiq, W., & Al-Shboul, S. (2019) Patterns of lexical cohesion in Arabic newspaper editorials. *Jordan Journal of Modern Languages and Literature* 11(3).273-296.

Abu Abbas, K., Zuraiq, W., & Abdel Ghafer, O. (2014). AGREE as a Special Case of Gradience. *Linguistic Analysis*, 39, 3-4.

Abdullah A. Jaradat, Wael Zuraiq, and Mohammad Ababneh (2014). Greetings Terms in Jordanian Arabic: New Classifications. Volume 43 No 2, 179-189.

Zuraiq, Wael. (2013). Training Nonnative Speakers to Attain English Prosody. *Journal of Language and Literature*, 4, 2, 90-96.

Zuraiq, W. & Abu Joudeh, M. (2013). Consonantal assimilation in Four Dialects of Jordanian Arabic. *Studies in Literature and Language*, 6, 2, 73-80.

Abu Abbas, K., Zuraiq, W. & Abdel Ghafer, O. (2011). Geminates and Long Consonants in Jordanian Arabic. *International Journal of Linguistics*, 3, 1, (E14).

Asassfeh, S., Shaboul, Y., Zuraiq, W. & Shboul, S. (2011). Lending Ears to EFL Learners: Language Difficulties. *Australian Educational and Developmental Psychologist*, 28, 1, pp. 33-46.

Abu-Abbas, K., Badarneh, M., & Zuraiq, W. (2010). Code-Switching in the Speech of Native Speakers of Arabic in the United States: Structure and Motivations. *Arab Journal for Arts*, 7, 2, 151-174.

Abu Abbas, K., Zuraiq, W., & Al-Tamimi, F. (2010). Assimilation and Local Conjunction in Arabic. *SKASE Journal of Theoretical Linguistics*, 7, 3, 64-83.

Zuraiq, Wael (2009). Lexical Stress and EFL Learners: A Phonetic study on native speakers of Arabic learning English. VDM Verlag. ISBN 978-3-639-19747-1.

Zuraiq, W. & Abu Abbas, K. (2009). Assimilation Processes by Arab Learners of English. *IJAES*, 10, 85-92.

Zuraiq, W. and Sereno, J.A. (2007). English lexical stress cues in native English and non-native Arabic speakers. In J. Trouvain and B. Barry (Eds.) Proceedings of the 16th. International Congress of Phonetic Sciences (*ICPhS XVI*), 829-832.

Zuraiq, Wael & Zhang Jie (2006). Phonological Assimilation in Urban Jordanian Arabic. *Kansas Working Papers in Linguistics*, Vol. 28 (2006): 33-64.

### *Selected Presentations, Talks, and Conferences*

International Speaker and Local Perceiver (April 2014). Power to connect in a changing world: Conference on Literature, translation and linguistics. University of Jordan: Amman.

Academic problems and Socio-psychological Constraints of English-Major Undergraduate Students at the Hashemite University. APETAU 4th. International Conference 2009, Amman, Jordan.

Optionality and Second Language Phonology. APETAU 4th. International Conference (2009) Amman, Jordan.

Problems of Learners of Arabic as a Second Language: Evidence from Phonetics (2008): Al-Masri, Mohammad & Zuraiq, Wael. First international conference on Arabic as a foreign language: University of Jordan / Jordan.

An Acoustic Analysis of Lexical Stress Cues in Speakers' First and Second Languages. (2007) Mid-America Linguistics Conference Program: The University of Kansas/ USA.

English Lexical Stress Cues in Native English and Non-Native Arabic Speakers (ICPHS 2007): Saarbrücken / Germany.

Arabic Language and Culture: Summer Institute (June 2005). African and African American Studies: The University of Kansas / USA.

Perception of Native and Non-native English Lexical Stress (Dec. 2005). English Dept. Colloquy: The Hashemite University / Jordan.

Acoustic Correlates of English Lexical Stress. (Dec. 2004). Linguistics Dept. Colloquy: The University of Kansas / USA.

Culture and Religion of North Africa: Summer Institute (June 2004). African and African American Studies: The University of Kansas / USA.

## Taught Courses

BA Level

Introduction to Language  
English Phonetics and Phonology  
Acoustic Phonetics  
Introduction Generative Syntax  
A course in Semantics  
Speaking and Pronunciation  
Oral Skills  
Essay Writing  
Advanced Reading  
English for Specific Purposes  
Arabic for Beginners  
Intermediate Arabic  
Advanced Arabic  
Media Arabic  
Arabic for Diplomats  
English: past, present, and future  
English Grammar in Context

BA & MA Levels

Introduction to Psycholinguistics  
Introduction to Sociolinguistics  
Topics in Linguistics  
Research Writing  
Topics in Translation

MA Level

Research Seminar  
Second Language Phonology  
Comparative Linguistics  
Issues in Translation  
Applied Translation  
Translation Theory

---

### **MA Theses: Supervision**

#### **Main Supervisor at Hashemite University**

**Aya Daoud (2020). Acquisition of Emphatics in Jordanian Arabic.**

**Yazeed Al-badareen (2018). Persuasive Strategies in Barack Obama and Donald Trump's Speeches: A Critical Discourse.**

**Anwar al Hawamdeh (2016). Native and Nonnative Apology.**

**Ruba Faik (2015). The Role of Gender in Using Euphemistic Expressions by Salesmen in Jordan.**

**Farah Al Moghrabi(2015). Arab EFL Learners and Grammatical Errors in Writing.**

**Noor al Amyaan (2015). Intonational Patterns of Jordanian Arabic.**

#### **Internal Examiner at Hashemite University**

**Ahlam Abou Joudeh (2019). The Pragmatic Functions of Discourse Markers in Arabic Religious Friday Ceremonies.**

**Baraa Thneibaat (2019). The Acoustics of Cleft Palate in Jordanian Children.**

**Fatima Al Shareef (2019). Translating Humour in Audiovisual Translation.**

**Basim Al-Zawahreh (2019). Building Tasks in Nelson Mandel's Speeches.**

**Maisa Al-saaidi (2017). "Irony and Puns in English Advertisements: An Inferential Approach to Non-Verbal Messages".**

Heba Qatanani (2016). The Effect of Morphological Awareness of Lexical Patterns on the Lexicon Size of Non-Native Speakers of Arabic.

Rasha Kalil Abdallah (2016). Pragmatic Markers in Jordanian Arabic and American English: A Comparative Linguistic Study.

Eman Bani Salameh (2015). A Pragmatic Study of Flouting Grice's Maxims in Emad Hajjaj's Caricature of Abu Mahjoob.

Mohammad Bani Younes (2014). Gender Differences in Lexical Range and Syntactic Complexity in English Language Jordanian Learner's Synchronous Computer-Mediated Communication.

#### External Examiner

Khalid Kanani (2020). Loan Word Stress Patterns in the Arabic of Middle and Southern Jordanian Bedouins: A Constraint-Based Analysis. Yarmouk University.

Fadi Zyout (2020). Gender Differences in Using Hashtag on Facebook among Jordanians: A Case Study of Coronavirus Pandemic. Jadara University.

Ola Khazaleh (2020). The Production of Pharyngeal Sounds in Hourani Arabic. Yarmouk University.

Hani Naim (2019). Constraints Interaction in Urban Jordanian Arabic: The Case of Medial Tri-Consonantal Cluster. Yarmouk University.

Safa Al Barakat (2019). The Speech Act of Warning in the Holy Quran. (Jordan University of Science and Technology).

Fadia Maqableh (2018). Investigation of Congratulation Expression by Young Arab Jordanian Facebookers on Mothers' Day. Jadara University.

Ibarheem Momani (2018). Emphasis in Ajolouni Dialect, Yarmouk University.

Delal Omari (2017). Emphasis in Algerian Arabic, Yarmouk University.

Ibraheem Harahsheh (2016). A Pragmatic Study of Swearing Expressions in Arabic, Jadara University.

Hussein Bani Khalid (2013). Short Vowels in an Eastern-Jordan Bedouin Bani Khalid Dialect in Certain Standard Arabic Measures: A Phonological Account, (Jordan University of Science and Technology).

**Dima Al-Malahmeh (2010). A Phonological Approach to First Name Preferences in Jordan. Jordan University of Science and Technology.**

#### *Software Skills*

*Speech analysis software (Multispeech, Praat, SuperLab & paradigm for perception). Statistical analysis software (SPSS).*

### **Selected Committees**

Committee for Quality Assurance

Committee for Postgraduate Studies

Committee for Curricula

Committee for Social and Cultural Activities

Faculty of Arts' Higher Studies and Research Committee

Faculty of Arts' Council

Faculty of Arts' Committee for Study Plans and Schedules

Graduate Studies Committee

National Committee for English graduate examination: Ministry of Higher Education and Scientific Research

National Committee for English graduate examination: Higher Education accreditation commission

### **Community Services**

**Al Manara Charity: Membership since (2018).**

**Teaching English conversation for the community of remote areas (North Badia): (2017).**

**Founder: Pediatrics Society and Charity- Irbid -Jordan (1994).**

**Founder, a member in the steering committee, and a Deputy in Al-Awadeen Society for Mutual Benefits, (1992) to present.**

### **Awards and Fellowships**

ICPHS grant for young scientists, August (2007).

Hashemite University Ph.D. Grant, Fall (2001 to 2004).

The University of Kansas Endowment Award, (2002).

Research Assistantship/Yarmouk University, (1997 to 1998).

Higher Education Council grant / Ministry of Higher education (1993 to 1996).

#### Reviewer

1. The Jordan Journal of Modern Languages & Literature (JJMLL): is an International Peer-Reviewed Research Journal Issued by Higher Scientific Research Committee, Ministry of Higher Education & Scientific Research, Amman, Jordan published by Deanship of Research & Graduate Studies, Yarmouk University, Jordan.
2. Al Manara: is an International Peer-Reviewed Research Journal Issued by Al al-Bayt University.
3. IJAES: is sponsored and issued by the Association of Professors of English and Translation at Arab Universities (APETAU).
4. Lingua.
5. Poznan